

Kan Kommissionen forklare, på hvilken måde bedøvelsesudstyret ikke var ordentligt justeret? Hvilke forholdsregler agter Kommissionen at træffe for at anspore de centrale kompetente myndigheder i Thailand til at råde bod på de mangler, Kommissionens rapport peger på, hvad angår bedøvelse?

### Svar afgivet på Kommissionens vegne af David Byrne

(28. februar 2001)

I forbindelse med de kontrolbesøg, som Kommissionens Levnedsmiddel- og Veterinærkontor foretager, fokuserer man især på bedøvelsen af fjerkræ, som slagtes til konsum. Sådanne kontrolbesøg er blevet gennemført i alle medlemsstaterne og i en række tredjelande. Der er ret ofte blevet konstateret mangler, som kan karakteriseres som følger: mangler med hensyn til overvågningen, mangler med hensyn til konstruktionen af bedøvelsesudstyret, som fungerer ved hjælp af en vandtank (for kort, for bred, forkert strømretning osv.); mangler med hensyn til justeringen (for lav strømstyrke, ingen strømstyrkeindikator, kun beregnet til volt).

Som det ærede medlem ganske rigtigt angiver, blev disse mangler konstateret i forbindelse med kontrolbesøget i Thailand (6.-17. december 1999).

Ledelsen på de pågældende slagterier har omgående udbedret disse mangler, til tider fra den ene dag til den anden, ved at justere eller endda reparere bedøvelsesudstyret, eller hvis dette ikke var muligt ved at bestille nyt bedøvelsesudstyr. Derudover modtog man oplysninger om, at der i løbet af de dage, kontrolbesøget stod på, blev igangsat trænings- og informationsprogrammer for de pågældende medarbejdere.

Den vedkommende myndighed i Thailand har i forlængelse af kontrolbesøget informeret Kommissionen om, at de elektriske parametre, der skulle finde anvendelse i forbindelse med bedøvelsen af de forskellige arter af fjerkræ, nu er blevet officielt defineret, og at der er blevet implementeret en mere detaljeret overvågning i forbindelse med selve driften af virksomheden. I forbindelse med et kommende kontrolbesøg i Thailand har Kommissionen til hensigt at kontrollere disse tilsagn med henblik på at følge op herpå.

(2001/C 187 E/031)

### SKRIFTLIG FORESPØRGSEL E-3712/00

af Paul Lannoye (Verts/ALE) til Kommissionen

(30. november 2000)

Om: Anlæg af landevej mellem GU-177 og lokaliteten Jadraque gennem Carrascosa de Henares

Regionalregeringen i Castilla-La Mancha har teknisk godkendt et projekt vedrørende anlæg af en landevej mellem GU-177 og Jadraque, Guadalajara, som allerede er påbegyndt. Projektet finansieres med midler fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og forårsager betydelige miljømæssige virkninger i Carrascosa de Henares. Anlægsarbejdet i forbindelse med denne nye landevej bevirker, at områdets eneste tilbageværende virksomme kilder, som forsyner floden Henares' vandløbsopland med vand, begravnes under et bjerg af jord. Ødelæggelsen af disse kilder berører direkte det beskyttede område Ribera del Rio Henares, idet vandstrømmen reduceres, når vandtilførslerne forsvinder. Området er foreslået udpeget som område af fællesskabsbetydning til medtagelse i Natura 2000 (LIC ES424003). Ødelæggelsen af kilderne medfører ligeledes, at planter af stor miljømæssig interesse forsvinder, navnlig en gruppe hundredårige egetræer, som befinder sig midt i et område agerjord uden kunstvanding. Det er en væsentlige skovrydning, som indvirker på levesteder for oprindelige arter og ødelægger landskabet.

Der var et betydeligt mere økonomisk og miljøvenligt alternativ til dette projekt, nemlig en udbygning af den allerede eksisterende landevej, som er jævn, lige og uden forhindringer. Hertil kommer, at projektet ikke været underkastet en vurdering af virkningerne på miljøet i henhold til direktiv 85/337/EØF<sup>(1)</sup> og 97/11/EØF<sup>(2)</sup>, selv om det i rigeligt mål opfylder betingelserne for den type projekter, der er omfattet af bilagene til disse direktiver. Kravet om miljøvurdering indgår ligeledes såvel i den spanske stats vejlov nr. 25/1988 af 29. juli og i den autonome region Castilla-La Manchas egen vejlov nr. 9/1990 af 28. december 1990).

Er Kommissionen ikke af den opfattelse, at de spanske myndigheder ikke har overholdt direktiverne om vurdering af virkninger på miljøet, herunder forpligtelsen til at høre den berørte offentlighed og tage hensyn til forslag om alternative projekter? Hvilke foranstaltninger påtænker Kommissionen at træffe for at sikre overholdelse af direktiv 85/337/EØF og 97/11/EØF? Påtænker Kommissionen at indlede en overtrædelsesprocedure mod Spanien for manglende overholdelse af disse direktiver? Kan Kommissionen bekræfte, at dette projekt finansieres med EF-midler? Vil Kommissionen i givet fald trække de EF-midler, som anvendes til finansiering af dette projekt, tilbage?

(<sup>1</sup>) EFT L 175 af 5.7.1985.

(<sup>2</sup>) EFT L 73 af 14.3.1997.

### Svar afgivet på Kommissionens vegne af Margot Wallström

(8. marts 2001)

For så vidt angår Rådets direktiv 85/337/EØF (<sup>1</sup>) af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet, skal der erindres om, at det i dette direktivs artikel 2 er fastsat, at projekter, der bl.a. på grund af deres art, dimensioner eller placering kan få væsentlig indvirkning på miljøet, undergives en vurdering af denne indvirkning, inden der gives tilladelse.

Denne bestemmelse gælder for de projekter, der er anført i bilag I og II til direktivet. For de projekters vedkommende, der ligesom det nævnte vejprojekt, henhører under bilag II, foreskriver direktivets artikel 4, stk. 2, at sådanne projekter skal vurderes i henhold til den pågældende procedure, når medlemsstaterne finder det påkrævet på grund af projekternes særlige karakter.

Det skal bemærkes, at Rådets direktiv 85/337/EØF er blevet ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF af 3. marts 1997 (<sup>2</sup>). Hvis en ansøgning om tilladelse er blevet forelagt før den 14. marts 1999, gælder dog ifølge artikel 3, stk. 2, i Rådets direktiv 97/11/EF, bestemmelserne i direktiv 85/337/EØF som affattet inden ændringen.

Lokaliteten »Ribera del río Henares« er af de spanske myndigheder blevet medtaget på den nationale liste over lokaliteter af betydning på fællesskabsplan, som senere vil kunne indgå i Natura 2000-nettet i henhold til Rådets direktiv 92/43/EØF af 21. maj 1992 om bevaring af naturtyper samt vilde dyr og planter (<sup>3</sup>).

Kommissionen har rettet henvendelse til de spanske myndigheder og anmodet disse om deres bemærkninger med hensyn til anvendelsen af direktiv 85/337/EØF i det foreliggende tilfælde for at kunne fastslå, hvorvidt det pågældende projekt må forventes at få en betydelig indvirkning på lokaliteten som omhandlet i direktiv 92/43/EØF, i hvilket tilfælde artikel 6 så skal bringes i anvendelse.

Ifølge oplysninger fra de spanske myndigheder har vejprojektet CN-101 (tidligere GU-117) modtaget tilskud fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU) som led i det operationelle program for Castilla-La Mancha i tidsrummet 1994-1999. Det samlede investeringsbeløb andrager 441 794 852 pesetas, hvoraf EFRU dækker de 65%. Dette projekt er for øjeblikket genstand for en klage, som er indbragt for Kommissionen.

Hvorom alting er, vil Kommissionen i sin egenskab af traktaternes vogter træffe de nødvendige foranstaltninger for at sikre, at fællesskabslovgivningen overholdes i det foreliggende tilfælde, og i tilfælde af manglende overholdelse forbeholder den sig ret til at kræve eventuelle tilskud tilbagebetalt af landets myndigheder.

(<sup>1</sup>) EFT L 175 af 5.7.1985.

(<sup>2</sup>) EFT L 73 af 14.3.1997.

(<sup>3</sup>) EFT L 206 af 22.7.1992.